

Guía para las elecciones

Elecciones municipales en Birmingham
Agosto 24, 2021



Arte de tapa: Telysa Pride-Harris @pridegraphix



Estimado/a Lector/a,

En Greater Birmingham Ministries buscamos servir al pueblo, crear comunidad y hacer justicia. Tal vez estés informado sobre nuestra asistencia en proveer alimentos, ayuda financiera y ropa (llama al 205-326-6821 si quieres recibir más información acerca de estos servicios) Nuestro trabajo para aumentar la participación de los votantes es parte de esta misión. Cuanto mas personas tengan acceso a sus derechos como votantes, cuanto mayor participación electoral (incluyendo a los no-votantes) y cuanto mayor el número de constituyentes participando de forma plena en nuestra democracia, podemos tener un alto impacto en los temas que nos importan.

Con estos valores en mente, te ofrecemos esta guía electoral como una herramienta útil y no partidista mientras haces planes para votar en la Elección Municipal en Birmingham el 24 de agosto de 2021. Esta guía fue creada por el programa The Exchange de GBM, un grupo formado mayoritariamente por miembros de la Generación Z y millenials que se reúnen mensualmente para discutir temas relacionados a la justicia para poder encontrar qué hacer localmente. El equipo investigó los puestos, encuestó sobre las preocupaciones de la comunidad y desarrolló encuestas para los candidatos sobre temas importantes para Birmingham. Ellos enviaron las encuestas a todos aquellos candidatos de quienes tenían información y luego combinaron las respuestas con su propia investigación. No pudimos entrar cada pregunta en esta guía, así que las encuestas completas están disponibles en nuestro sitio web gbm.org.

Quisiera resaltar algunas herramientas de la guía:

- Las personas quienes cumplen con ciertos criterios pueden decidir votar por correo o votar anticipadamente con el sistema de votación en ausencia. Para instrucciones ver la página 4.
- En la página 4, sigue las instrucciones del diagrama para conocer los pasos necesarios para prepararse para votar.
- Empezando en la página 8 puedes encontrar información sobre los candidatos en tu hoja de votación.

Por favor, recuerda estas fechas muy importantes:

Último día recomendable para enviar una aplicación para votar en ausencia	Julio 31, 2021
Electo Fest en Linn Park: <i>Foros de los candidatos, música en vivo y más</i>	Agosto 7, 2021 de 12:30 a 6:30 pm
Último día para registrarse para votar en la Elección Municipal	Agosto 9, 2021
Último día recomendado para enviar por correo el voto en ausencia	Agosto 10, 2021
Último día para votar en ausencia en persona	Agosto 19, 2021
Último día para entregar en mano el voto en ausencia:	Agosto 23, 2021 a las 5 de la tarde
Día de las Elecciones	Agosto 24, 2021
Último día para registrarse como votante en la segunda vuelta electoral:	Setiembre 20, 2021
Segunda vuelta electoral (en caso de ocurrir):	Octubre 5, 2021

Gracias por ejercer tu derecho al voto en estas elecciones.



Scott Douglas

Director Ejecutivo, GBM

Votar en ausencia

Las personas que cumplan con ciertos criterios, pueden usar el sistema de voto en ausencia, ya sea por correo o en persona, antes del día de la elecciones. Esta elección no tiene medidas especiales para el Covid-19 en relación al voto en ausencia. Puedes votar en ausencia si tu:

- no vas a estar en el Condado de Jefferson el día de la elecciones.
- estás enfermo o tienes un impedimento físico que no te permite llegar a tu lugar de votación.
- eres un votante de Alabama viviendo fuera del Condado de Jefferson, tal como personal militar, alguien viviendo fuera de los Estados Unidos o un estudiante de college.
- eres un oficial electoral u observador de encuestas en un lugar de votación diferente al que te corresponde.
- trabajas un turno que es de 10 horas o más y coincide con las horas de votación.
- eres un cuidador de un miembro de la familia confinado a su hogar.
- estás actualmente en prisión o en la cárcel y no has sido condenado por un delito grave inhabilitante

Votar en ausencia por correo

1. **Obtén una aplicación para votar en ausencia.** La puedes encontrar en alabamavotes.gov o llamando a la oficina del Secretario de la Ciudad (City Clerk)
2. **Llena la aplicación.** Selecciona “Elección Municipal”. Elige la razón que mejor describe tu situación. Asegúrate de firmar la aplicación (no se necesitan testigos)
3. **Envía la aplicación por correo y una copia de tu foto-identificación a la oficina del Secretario de la Ciudad (City Clerk).** Mira la página 5 por una lista de identificaciones permitidas. Usa un sobre por aplicación.
4. **Cuando llegue tu papeleta, complétala con pluma negra, luego ponla en un sobre apropiado y cierra el sobre.** Tu papeleta puede demorar una semana o más en llegar. Introduce la papeleta completada en el sobre secreto, y luego coloca éste último dentro del sobre de declaración jurada (affidavit).
5. **Busca un notario público o dos testigos, firma y llena la declaración jurada o affidavit.** Este paso es esencial para que tu voto sea contado.
6. **Sella tu declaración jurada dentro del sobre con el destinatario impreso y envía tu papeleta.** La puedes enviar con tres estampillas vía correo USPS, usando un correo comercial o entregarla en persona en la oficina del Secretario de la Ciudad (City Clerk)

Nota: Si aplicas para recibir un voto en ausencia pero no lo entregas, aún tienes derecho de votar en persona. Si los oficiales electorales dicen que eres fichado como votante en ausencia, pide un voto provisional. Posteriormente los oficiales electorales confirmarán que no usaste tu voto en ausencia y contarán tu voto en persona.

Voto en Ausencia en Persona

Hasta el 19 de agosto puedes completar todo el proceso de voto en ausencia desde la aplicación hasta la entrega en persona en la oficina del Secretario de la Ciudad (City Clerk)

Secretario del a Ciudad de Birmingham

Lee Frazier, City Clerk

Office of the City Clerk- 3rd Fl:

710 North 20th Street, Birmingham, AL 35203

(205) 254-2290

Horario de oficina: Lunes a Viernes, 8 am a 5 pm

Después del día de las elecciones, visita myinfo.alabamavotes.gov/voterview para revisar el estatus de tu voto en ausencia o voto provisional.

Preparándonos para el Día de las Elecciones

1

Revisa tu elegibilidad para votar! ¿Tendrás por lo menos 18 años el día de las elecciones?

SÍ →

SÍ →

¿Eres ciudadano de los Estados Unidos?

¿Tienes una condena previa grave por la cual crees que no estás habilitado para votar?

NO ↓

SÍ ↓

NO ↓

No eres elegible para votar.

Aún así puedes participar.
Sigue al paso 6.

¡Es posible que seas elegible! Habla con Doré de GBM (1-866-222-8683) para averiguar si has perdido el derecho al voto. Y si lo has perdido, para averiguar cómo lo puedes recuperar. **De cualquier manera, puedes participar. Ver paso 6.**

¡Eres elegible para votar!

2

¡Regístrate para votar!

Si tienes una licencia de conducir válida en Alabama o una identificación de no-conductor, puedes registrarte en línea en la página sos.alabama.gov. Formularios en papel están disponibles en la oficina del consejo de funcionarios de registros (Board of Registrar's)

3

¡Haz un plan de cómo vas a votar!

Verifica el estatus de tu registro y local de votación. Lo puedes encontrar en sos.alabama.gov. Una vez allí, toma nota de cuál es el distrito del Concejo Municipal y del Concejo de Educación (lo vas a necesitar en el paso 4).

Local de votación: _____ Distrito: _____

Decide a qué hora vas a ir a votar

Los lugares de votación están abiertos desde las 7 de la mañana a las 7 de la tarde.

Mañana Mediodía Tarde



¡Usa el sistema de compañeros!

Decide qué amigos o familiares puedes alentar a votar o los que puedes llevar contigo a las urnas.

Persona 1: _____

Persona 2: _____

Persona 3: _____



¡No olvides tu cubrebocas!

Toma precauciones de Covid-19 en las urnas. Mantén distancia física, utiliza un cubrebocas, desinfectate las manos, y lleva tu propia pluma negra.



Prepara tu transporte. Vas a ir:

En tu propio vehículo En autobús
 Auto compartido A pie

Si necesitas pedir transporte gratuito, habla con Poor People's Campaign al 205.677.6107 o alabama@poorpeoplescampaign.org



Decide si vas a votar en ausencia.

Puedes votar por correo o votar en persona antes del día de las elecciones si cumples con ciertos requisitos.

Vé a la página 3 por más información.



Recuerda tu identificación con foto.

Para votar necesitas una identificación válida del gobierno. Puede ser:

- Licencia de conducir o carnet de identidad
- Identificación de votante de Alabama
- Pasaporte estadounidense
- Identificación de empleado de gobierno
- Identificación estudiantil o de empleado de una universidad privada o pública en el Estado de Alabama (o institución de educación superior de otro estado)
- Identificación militar válida
- Identificación tribal válida

Puedes obtener gratis una identificación de votante de Alabama por medio de la Oficina Concejo de Registros (Board of Registrar's Office) (205.325.5550) o del Secretario de Estado (334.242.7200).

Continúa al Paso 4 en la página siguiente...

4

Aprende más sobre lo que aparece en tu papeleta.

Si no lo hiciste en el Paso 3, verifica tu local de votación en sos.alabama.gov y toma nota de tu distrito. Distrito: _____



Busca una muestra de tu papeleta en birminghamal.gov/cityclerk.

Encuentra las carreras electorales para tu distrito.



Usa esta Guía para las Elecciones para aprender más sobre los puestos y candidatos comenzando en la página 8.

Investiga la plataforma de los candidatos.

Busca en su página web y en medios sociales y pide materiales. ¿Cuáles su postura en temas que son importantes para ti? ¿Cómo se comparan los candidatos?



Investiga el puesto.

¿Qué función controla este puesto? ¿Cuáles son los temas más importantes para ti en su área de influencia?



Busca su historial de votación.

Usa otros recursos para comparar las plataformas entre los candidatos junto a su historial de votación.

5

Haz tu propia investigación sobre los candidatos.



Asiste a los foros de los candidatos en Electo Fest, el 7 de agosto en Linn Park, de 12:30 a 6:30 pm. Estos foros pueden ser una forma excelente para conocer a los candidatos. Llega preparado para hacer preguntas.



Si el candidato ha ocupado un puesto legislativo anteriormente, ballotpedia.org y GovTrack.us ofrecen buenos recursos para usar.

Haz preguntas tales como: ¿Cómo han votado en asuntos relacionados a los que son importantes para mí? ¿Difiere su historial de votación de sus plataformas electorales?



Cuidado con la información y la propaganda política falsas.

Muchas páginas web buscan distribuir información falsa y la propaganda política no tiene que ser verdadera para ser compartida, así que actúa con precaución y sé escéptico. Considera si las fuentes tienen buena reputación y verifica qué dicen otras fuentes periodísticas sobre el mismo tema.



Busca cómo se financia la campaña política.

Si quieres investigar en profundidad de donde recibe los fondos cada candidato, esa información es de dominio público y está disponible en la Corte de Certificaciones del Condado de Jefferson. Considera el número, el tamaño y las fuentes de las aportaciones.



Decide cómo vas a votar. Puedes marcar tu papeleta de muestra y esta guía y llevarla contigo cuando votes.

6

¡Trabaja como Voluntario con Greater Birmingham Ministries!

Comunícate con Amanda en amanda@gbm.org o llamando al 205.623.5858 para trabajar con nosotros en nuestro Proyecto de Cambio de Sistemas y Compromiso Electoral.

Alcalde + Concejo Municipal: ¿Cómo trabajan juntos?

El **Alcalde** es el jefe de la rama ejecutiva del gobierno de la ciudad y el **Concejo Municipal** es la rama legislativa. Desempeñan roles diferentes pero relacionados en el funcionamiento de la ciudad y son elegidos cada cuatro años.

Presupuestos: El **Alcalde** propone los Presupuestos Operativo y de Capital. El **Concejo Municipal** puede proponer ciertas modificaciones dependiendo de la aprobación del **Alcalde**. El **Concejo Municipal** aprueba los presupuestos tras una audiencia pública. Luego la oficina del **Alcalde** administra los presupuestos y todas las finanzas de la ciudad.

Aprobación de ordenanzas: El **Alcalde** y el **Concejo Municipal** pueden proponer ordenanzas, el **Concejo** puede votar para aprobarlas y el **Alcalde** puede firmarlas, vetarlas o dejarlas pasar. Si el **Alcalde** veta una ordenanza, dos tercios del **Concejo** pueden anular el veto y aprobarlo. El **Alcalde** luego hace cumplir todas las leyes y ordenanzas.

Departamentos y personal: El **Concejo Municipal** establece departamentos y divisiones administrativas, y el **Alcalde** nombra, supervisa y destituye al personal en esos roles. Los miembros del **Concejo** solo supervisan a su propio personal. El **Alcalde** también tiene personal y establece departamentos dentro de la oficina del **Alcalde**. El **Alcalde** y el **Concejo Municipal** designan personas para algunas juntas y agencias.

Cómo participar con el gobierno local:

- *Asiste a las reuniones del **Concejo Municipal** todos los martes a las 9:30 am.* Ese día el **Concejo** aprueba ordenanzas y el **Alcalde** da un informe. Estas reuniones se transmiten en vivo en la página del **Concejo** en Facebook. Las reuniones del Concejo también están abiertas al público en línea.
- *Solicita un nombramiento a una junta o agencia.* Monitorea agencias importantes de la ciudad, como las del agua y tránsito. **Aplica en birminghamal.gov/boards-and-agencies.**
- *Participa en tu Asociación de Vecinos.* Encuentra la tuya llamando al (205) 297-8192.

Candidatos al Alcaldía

Somos una organización 501 (c) 3 y no respaldamos a ningún candidato. Los candidatos se enumeran en orden alfabético.

□ **William A. Bell, Sr.** es nativo de Birmingham y anteriormente se desempeñó como alcalde de 2010 a 2017 y alcalde interino en 1999. También se desempeñó en el Concejo Municipal desde 1979 a 1999 y fue el primer presidente negro del Concejo Municipal de Birmingham. Bell se graduó de UAB y Miles College.

- **Los mayores desafíos de Birmingham:** Bell considera que los principales desafíos que enfrentará Birmingham en los próximos cinco años serán la reducción del crimen, el fortalecimiento del sistema educativo y el desarrollo y la revitalización de los vecindarios. Para abordar estos desafíos, Bell planea implementar protocolos policiales del siglo XXI y aumentar los programas financiados por la ciudad que abordan la raíz del crimen, tales como iniciativas de lectura, programas de mentores, ampliación de los programas preescolares y aumentar el número de programas profesionales, tecnológicos y vocacionales. Bell afirma que también prestaría atención a las carreteras, las casas abandonadas, el alumbrado público y el programa Land Bank Authority, y trabajaría con los 99 vecindarios.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Bell dice que abordaría el crimen y la seguridad pública mediante la implementación de un programa policial del siglo XXI y programas de Vigilancia de Vecindarios; involucrando a padres, iglesias y empresas; y aumentando la iluminación de la ciudad.
- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Bell dice que BPD “no debería tener ningún papel en la aplicación de la ley federal en lo que respecta a la política de inmigración” y que la ciudad sólo colaboraría con ICE en lo que respecta a delitos violentos. En 2017 , pidió que Birmingham se convierta en una ciudad acogedora (según lo designado por Welcoming America); quería evitar las sanciones federales por convertirse en una ciudad santuario.

□ **Cerissa A. Brown** creció en el área de Birmingham y ésta es la primera vez que se postula para un cargo. Brown es consejera de pares y especialista en empatía en Peer Collective y directora del capítulo de Birmingham del Little Black Dress Club para mujeres de negocios . Anteriormente trabajó en Blue Cross and Blue Shield of Alabama. Brown tiene una licenciatura en Administración y Gestión de Empresas de la Universidad Estatal de Alabama y un Certificado en Emprendimiento de Mujeres de la Universidad de Cornell.

- **Los mayores desafíos para Birmingham:** Brown considera que los mayores desafíos para Birmingham son reparar la confianza entre los residentes y la oficina del alcalde, lidiar con el crimen y la violencia armada, educar a los jóvenes para carreras y oficios en demanda en este momento, abordar los desiertos alimentarios y convertirse en una de las 20 ciudades que reciban financiación en el marco del Green New Deal.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Brown dice: “Debemos dismantelar el instinto de nuestro sistema de seguridad pública por criminalizar y reemplazarlo con un instinto de brindar atención”. Abogaría por la Ley de Respuesta del Pueblo, crearía una Oficina de Iniciativas Comunitarias y Basadas en la Fe, haría un seguimiento público de la reducción del crimen, crearía una ordenanza para leyes más estrictas sobre portación de armas, exigiría evaluaciones psicológicas anuales para las fuerzas policiales, crearía una Junta de Revisión Ciudadana elegida por los residentes, emplearía policías de crisis capacitados para lidiar con enfermedades mentales, trataría la adicción como una enfermedad y traería de vuelta el programa Good Neighbor Next Door. (Buen Vecino de la puerta de al lado).
- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Brown afirma que trabajaría junto al Concejo Municipal en la aprobación de ordenanzas y políticas para “obstruir la aplicación de la ley de inmigración y proteger a los delincuentes de ICE”.

□ **Napoleon Gonzalez** No encontramos información ni contacto de este candidato.

□ **Ervin Philemon Hill II** es un nativo de Birmingham y el CEO de EPH Sports Warehouse, LLC, y Legacy Sports Entertainment Management and Consulting. Se postuló para alcalde en 2017. Hill fundó The Shower of Love Project, un servicio de higiene móvil para personas sin hogar. Hill tiene una licenciatura en Ingeniería Mecánica de la Universidad de Tuskegee y un MBA de la Universidad de Clark Atlanta.

- **Los mayores desafíos de Birmingham:** Hill ve los desafíos de Birmingham como crear e implementar un plan integral de salud y seguridad pública, reducir el desempleo facilitando el acceso a las oportunidades de empleo en la ciudad y creando programas de capacitación laboral, redactando una nueva gobernanza de la ciudad diferente a la actual

Ley del Alcalde/Concejo Municipal y respondiendo a lo que él llama la “mala educación de estudiantes y ciudadanos” creando una Oficina de Asuntos Culturales, iniciando un programa de Estudios Afroamericanos para las Escuelas de la Ciudad de Birmingham y mejorando la educación y la capacitación laboral.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Hill dice que abordaría el crimen y la seguridad pública utilizando las siguientes herramientas y recursos: capacitación para intervención en crisis, curar la violencia global (Cure Violence Global), resolución de conflictos, un Concejo Ciudadano de Revisión, recursos de asesoramiento y salud mental, vigilancia comunitaria y programación en autodefensa. Dice que apoyaría las cámaras de vigilancia en toda la ciudad y la creación de zonas y espacios seguros.
- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Hill declara: “Yo crearía una estrategia para hacer de la ciudad de Birmingham una ciudad santuario. Este proceso incluirá la terminación de la relación de la Ciudad con ICE. También incluirá la creación de la primera Oficina de Asuntos de Inmigrantes y la Oficina de Asuntos Internacionales de la Ciudad.

□ **Lashunda Scales** es una nativa de Birmingham y actualmente se desempeña como Presidente Pro-Tem de la Comisión del Condado de Jefferson y Comisionado del Distrito 1. Scales recibió un Título de Asociado de Jefferson State Community College, asistió a Stillman College y es graduada del Harvard Kennedy School of Government. Scales representó al Distrito 1 en el Ayuntamiento desde 2009 a 2018.

- **Los mayores desafíos de Birmingham:** Scales ve que los mayores desafíos que enfrenta la ciudad de Birmingham son las necesidades de infraestructura tales como carreteras, zanjas e inundaciones; gentrificación; el sitio Superfund de North Birmingham; transporte público; y reincidencia. Ella dice que abordaría la gentrificación a través de “educación pública sobre la propiedad de la tierra, los impuestos y el mantenimiento”. Para reducir la reincidencia, trabajaría con las fuerzas del orden, los tribunales y las organizaciones sin fines de lucro para brindar programas de segunda oportunidad para una reinserción exitosa.
- **Delincuencia y seguridad pública:** para abordar el crimen y la seguridad pública, Scales dice que fortalecería la policía comunitaria; exigiría que los capitanes y tenientes de los precinctos policiales asistan a las reuniones comunitarias; establecería un Departamento de Policía proactivo y una División de Asuntos Internos equitativa; rehabilitaría a los delincuentes no violentos mediante el desarrollo de la fuerza laboral y el servicio comunitario; se asociaría a nivel local, regional y nacional para luchar proactivamente contra el crimen e identificaría y apuntaría a los delincuentes conocidos o potenciales en delitos violentos; proporcionaría penas más severas para los infractores en delitos violentos; y albergaría reuniones de la comunidad.
- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Scales afirma que “las acciones del Concejo Municipal estarán de acuerdo con las leyes estatales y federales” y dice que su administración continuará trabajando con ICE.

□ **Darryl T. Williams** es un “activista comunitario”, según CBS42. Está activo en su página personal de Facebook, pero nuestra investigación no encontró más información sobre este candidato. No respondió a nuestra encuesta.

□ **Randall Woodfin (titular)** es de Birmingham y fue elegido alcalde en 2017. Woodfin recibió

una licenciatura en Ciencias Políticas de Morehouse College y una licenciatura en derecho de Cumberland School of Law. Woodfin se desempeñó en el Concejo de Educación de Birmingham de 2013 a 2017. Anteriormente, Woodfin trabajó para el Departamento Legal de la Ciudad de Birmingham, la Oficina del Alcalde y el Concejo Municipal.

- **Los mayores desafíos de Birmingham:** Woodfin dice que los desafíos de Birmingham son “reinventar la seguridad pública y recuperarse por completo de la pandemia”. Woodfin planea financiar clínicas móviles de vacunación y proveer un alcance creíble y culturalmente competente para abordar las dudas sobre las vacunas. Él planea continuar ofreciendo a los residentes asistencia para alquiler y servicios públicos y usar fondos para apoyar a las pequeñas empresas más afectadas por la pandemia.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Woodfin dice que abordar la violencia por armas de fuego requiere una “respuesta enérgica en su aplicación” y nombra los esfuerzos realizados durante su mandato: hacer que el Departamento de Policía confisque armas, asociación con otras fuerzas del orden para predecir y responder a delitos con armas de fuego, y a través de Crime Stoppers of Metro Alabama ofrecer recompensas en efectivo a las personas que “se alejan de la marginalidad y hablan”. Dice que también ha respondido a las causas fundamentales de la violencia armada, como la pobreza, la inseguridad alimentaria y la inestabilidad de la vivienda, y estableció la Oficina de Paz y Política. Planea utilizar los fondos del Plan de Rescate Estadounidense de Biden para pilotos de intervención comunitaria, programación de reingreso y programas comunitarios de primeros auxilios.
- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Woodfin dice que BPD “ya limita la cooperación con DHS e ICE para hacer cumplir la política de inmigración federal, y esa política no cambiaría”. Woodfin describe Birmingham como una “ciudad acogedora”. En su carrera de 2017, Woodfin hizo campaña para hacer de Birmingham una ciudad santuario. Hasta la fecha no se han aprobado ordenanzas en este sentido.

□ **Chris Woods** es nativo de Birmingham y es el presidente de CW Woods Construction. Woods recibió una Licenciatura en Artes Industriales de la Universidad de Auburn, donde jugó al fútbol. Woods también pasó tres años jugando en la NFL para los Raiders y los Broncos. Woods se postuló para alcalde en 2017.

- **Los mayores desafíos de Birmingham:** Woods cree que los mayores desafíos que enfrentará Birmingham en los próximos cinco años son el crimen, la educación, el crecimiento de la clase media de la ciudad y la preparación de los residentes de Birmingham en el campo de la tecnología para trabajos y oportunidades posteriores a Covid . Para abordar estos desafíos, Woods implementaría su plan contra el delito de 7 puntos, introduciría un programa preescolar gratuito y proporcionaría una exposición temprana y caminos hacia la tecnología.
- **Delincuencia y seguridad pública:** el plan de siete puntos de Woods contra el delito incluye asociarse con la oficina del alguacil; el uso de una política de disuasión para responder a la violencia con armas de fuego, la trata de personas, las pandillas y las drogas; invertir en Crime Stoppers y Neighborhood Watch; apoyar la educación, incluido el preescolar gratuito; invertir en programas de participación comunitaria, programas sociales y Equipos Atlético de la Policía; reemplazar viviendas deterioradas por viviendas comunitarias asequibles; y contar con un enlace al Concejo Municipal que ayude con la capacitación y las

oportunidades laborales.

- **Aplicación de la ley de inmigración y colaboración con ICE:** Woods afirma que no utilizaría al “personal de Birmingham para ayudar a ICE” y, en cambio, se centraría en delitos violentos. Él dice: “Birmingham tiene un problema de delincuencia, no un problema de inmigración”.

Candidatos al Concejo Municipal

Distrito 1

□ **Clinton Woods (titular)** es de Birmingham y es socio gerente de Prescott Contracting y pastor ejecutivo de Christ Church en Fairfield. Woods fue nombrado miembro del Concejo Municipal en enero de 2019. Woods estudió economía en UT-Chattanooga y una maestría en Gestión de la Construcción en la UAB. Woods dirigió la campaña electoral de 2018 del Sheriff Pettway y es el hijo del candidato a la alcaldía Chris Woods. *Los candidatos que se postulan sin oposición no aparecen en la boleta.*

Distrito 2

□ **Lawrence Conaway** es de Birmingham y tiene una licenciatura en Tecnología de la Información de Athens State, una Maestría en Administración de Empresas de la UAB y una Maestría en Ministerio del Seminario Teológico de Birmingham. Es pastor de Fellowship Baptist Church y Director Ejecutivo de Charity in Action. Se postuló para el Concejo Municipal en 2009 y para Alabama House District 54 en 2014.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Conaway dice que los problemas principales son “la delincuencia arraigada en la pobreza, la falta de oportunidades económicas para jóvenes y adultos jóvenes y el deterioro de las comunidades”.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Conaway dice que trabajará con el alcalde y el Departamento de Policía para reducir el crimen. Organizará programas de Neighborhood Watch y reunirá a las partes interesadas para desarrollar soluciones para abordar problemas sistémicos.

□ **Kimberly Jeanty** ha vivido en Birmingham desde 2009, es ex Presidente de Vecindad, servía como enlace barrial para el ex concejal Rafferty, y se postuló para el Concejo Municipal en 2017. Era un asistente virtual.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Jeanty afirma que su distrito necesita “más personal de seguridad pública con equipo actualizado y mejores caminos y aceras”.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Jeanty dice que Birmingham está por debajo del número de oficiales necesarios y tenemos oficiales que se retiran y se transfieren más rápido de lo que reclutamos y capacitamos a nuevos oficiales. Ella dice que debemos “apoyar a las fuerzas del orden asegurándonos de que tengan los fondos, el personal y el equipo para mantenernos a salvo”.

□ **Don D. Scott.** No confirmamos ninguna información y el candidato no completó nuestra encuesta.

□ **Hunter Williams (titular)** es originario de Birmingham, anteriormente se desempeñó como oficial del vecindario y ha estado en el Concejo Municipal desde 2017. Estudió finanzas

en la Universidad Metodista del Sur y se graduó de la Academia del Sheriff del Condado de Jefferson. Trabaja en el campo de los servicios médicos y la tecnología.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Williams menciona como problemas los edificios en ruinosos y abandonados y dice que los ha combatido mediante la reutilización de ciertos edificios en su distrito. También dice que problemas de infraestructura, tales como la pavimentación de calles, han sido temas que han abordado.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Williams actualmente se desempeña como presidente del Comité de Seguridad Pública y dice que ha trabajado con la Oficina del Alcalde para reducir la violencia por armas de fuego, por ejemplo a través del Grupo de Trabajo sobre Violencia con Armas, que comparte información para rastrear y confiscar armas de fuego ilegales. Él dice que también favorece la utilización de recursos no-policiales, tales como agregar trabajadores sociales y trabajar con grupos que tienen como objetivo poner fin a los conflictos.

Distrito 3

□ **Valerie Abbott (titular)** es originaria de Birmingham. Se graduó de la Universidad de Auburn y obtuvo una Maestría en Artes en Birmingham-Southern. Trabajó para South Central Bell, más tarde AT&T, desde 1999 hasta su jubilación en 2011. Ha servido en el Concejo Municipal desde su elección en 2001.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Abbott dice que las solicitudes de incentivos deben evaluarse y que son importantes “el número y la calidad de los trabajos creados y el compromiso de que los residentes de Birmingham específicamente serán reclutados y capacitados”.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Abbott afirma que la seguridad pública es responsabilidad del alcalde, y ella responderá a las propuestas del alcalde y el jefe de policía y aprobará leyes para mejorar sus esfuerzos si es necesario.

□ **Joseph Casper Baker III** nació en Selma y se mudó a Birmingham para asistir a la UAB y recibir una licenciatura en Filosofía. Fundó el grupo de Facebook I Believe in Birmingham y formó parte del Comité Directivo del Plan Integral para Birmingham. Es consultor y contratista en el campo de la tecnología. En 2018, Baker se postuló para el Distrito 54 de la Cámara de Representantes.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Baker apoya la inversión en una mejor educación, capacitación en habilidades y capacitación empresarial para individuos, así como en la búsqueda de asociaciones para financiar desarrollos tecnológicos críticos. Además, la ciudad debe seguir reduciendo la competencia y la caza furtiva con los municipios de la zona.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Baker cree que la única forma efectiva de reducir el crimen a largo plazo es mejorar vidas a través de la educación y las oportunidades de empleo. Dice que la mayoría de los delitos provienen de tensiones y presiones relacionadas con la pobreza.

□ **Wil Jones.** Nuestra investigación no encontró información sobre este candidato y el candidato no respondió a nuestra encuesta.

□ **Alice Speake** nació en Auburn y ha vivido en Birmingham durante nueve años. Es asistente de biblioteca en la Cooperativa de Bibliotecas del Condado de Jefferson y ha trabajado en una

variedad de áreas. Ella es una organizadora de base y actual coordinadora de redes en el equipo de activistas de Cella65, y organizó con People's Budget Birmingham.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Speake dice que el Concejo Municipal debe evaluar las contribuciones de una empresa al considerar los paquetes de incentivos: ¿los trabajos que brindan serán para los residentes actuales, ofrecerán un buen seguro médico y protección para los empleados, permitirán oportunidades de crecimiento y tendrán dignidad? Ella dice que la ciudad puede asociarse con empresas éticas que acepten Acuerdos de Beneficio Comunitario. Ella desea apoyar a las pequeñas empresas locales con incentivos y capacitación similares.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Speake enfatiza la prevención del crimen y llegar a las causas profundas del crimen que ella llama “falta de acceso a la salud y atención de salud mental, buenos trabajos, viviendas de calidad y alimentos nutritivos”. Ella apoya la policía comunitaria, una Junta de Revisión Ciudadana “auténticamente derivada”, la transparencia policial, Pacificadores, CAHOOTS y programas para jóvenes.

Distrito 4

□ **Scottie McClaney** creció en Collegeville, tiene un título de Stillman College y una Maestría en Administración Pública de la UAB. Anteriormente fue nombrado para la Autoridad de Reurbanización del Centro y la Autoridad de Estacionamiento de Birmingham. Tiene experiencia profesional en gestión de subvenciones y diversidad de proveedores. McClaney fundó la organización sin fines de lucro Peek-A-Boo Vision.

- **Incentivos económicos y corporativos:** McClaney cree que los incentivos deben basarse en los ingresos de la empresa y que “las empresas recibirían un reembolso del 50 por ciento de sus ingresos con un límite anual durante [10] años”.
- **Delincuencia y seguridad pública:** McClaney dice que aumentaría la presencia policial en el Distrito 4 y fomentaría los programas de Vigilancia Vecinal. Dice que lograr que los residentes se involucren ayudará a la seguridad pública.

□ **J.T. Moore** creció en Birmingham. Anteriormente fue pasante en la División de Servicios para Jóvenes y coordinador de Alabama Possible. En 2019, la Fundación Woodlawn lo nombró Gerente de Socios Comunitarios para Hayes K-8. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Incentivos económicos y corporativos:** No se encontró información.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Moore dice que planea enfocarse en la seguridad del vecindario estableciendo comités de Vigilancia Vecinal, reparando las luces de las calles para disuadir el crimen y colaborando con BPD para proporcionar recursos para mantener vecindarios más seguros.

□ **William Parker (titular)** es el actual presidente del Concejo Municipal y ha servido en el Concejo Municipal desde su nombramiento en 2013. Se graduó de Talladega College y sirvió como asistente a Earl Hilliard, ex congresista de los Estados Unidos. Parker sirvió un plazo en la Cámara de Representantes de Alabama. El candidato no respondió nuestra encuesta.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Parker ha votado a favor de todos los incentivos económicos y corporativos presentados al Concejo de los que pudimos encontrar registros, pero no ha hecho declaraciones públicas sobre cómo proveer estos incentivos.
- **Delincuencia y seguridad pública:** No se encontró información.

□ **Q. “Cory” Pettway** se postuló por primera vez para el Concejo Municipal del Distrito 4 en 2017. Desde entonces ha trabajado como Enlace Comunitario del Distrito 5 para el Concejo Municipal. Pettway estudió trabajo social en Miles College, asesoría en Baptist College of Florida y educación de la primera infancia en Jefferson State Community College, y anteriormente trabajó para JCCO Head Start. Fue cofundador de Birmingham Barbers Coalition.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Pettway quisiera ver un proceso transparente de incentivos que involucre a los oficiales del vecindario y los residentes y requiera Acuerdos de Beneficios Comunitarios. Pettway dice que las empresas deberían hablar sobre las preocupaciones del vecindario.
- **Delincuencia y seguridad pública:** el modelo de Pettway para abordar los delitos violentos incluye “Prevención, rendición de cuentas y rehabilitación”. Dice que abogar por más fondos para medidas preventivas y un gasto más conservador en la aplicación de la ley, como los controles de seguridad.

□ **Rev. Gwendolyn Cook Webb** nació en Birmingham y fue líder estudiantil en Western Olin High School durante manifestaciones a favor de los derechos civiles. Se convirtió en una de las primeras mujeres policías negras en Birmingham. Ella es la actual presidenta del vecindario de Inglenook y presidenta de la comunidad para East Birmingham, y lideró la lucha por la nueva casa de bomberos de Kingston. Ella es una ministra ordenada y ha fundado varias organizaciones sin fines de lucro.

- **Incentivos económicos y corporativos:** Webb dice que los incentivos fiscales no garantizan un empleo seguro, por lo que trabajaría con el alcalde y los concejales para diseñar el modelo de “un buen vecino corporativo”.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Webb apoya la contratación de personal de seguridad pública de sus propios vecindarios y la búsqueda de historias exitosas en otros municipios. Ella dice que reducir la pobreza es clave porque la pobreza crea las condiciones para el crimen violento. También trabajaría con la Escuela de Salud Pública de la UAB para explorar nuevos enfoques.

Distrito 5

□ **Richard E. Franklin, Jr.** es nativo de Birmingham y se graduó de Lawson State Community College. Es el presidente de la Federación de Maestros de Birmingham.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Franklin dice que promovería actividades para jóvenes y capacitación laboral para adultos jóvenes, además de brindar información sobre el uso de armas de fuego a través de publicidad por correo y visitas escolares. Apoya una campaña mediática sobre resolución de conflictos.
- **Servicios públicos:** Franklin piensa que los parques y las instalaciones recreativas son esenciales porque pueden ayudar a desarrollar la atención plena y el orgullo comunitario, así como a abordar las necesidades sociales y emocionales de los miembros de la comunidad.

□ **Darrell O’Quinn** fue elegido para el Concejo Municipal en 2017. Anteriormente se desempeñó como Vicepresidente y Presidente de la Asociación de Vecinos de Crestwood y como Presidente de la Junta Asesora de Ciudadanos. Se doctoró en Patología por la UAB y trabajó como veterinario clínico. O’Quinn también ha trabajado con organizaciones sin fines de lucro a favor del tránsito y del ciclismo.

- **Delincuencia y seguridad pública:** O’Quinn dice que abordar la violencia requiere un

enfoque en múltiples frentes, que incluye equipos de alcance comunitario en la calle , intervención contra la violencia en hospitales, capacitación en resolución de conflictos, técnicas de desescalamiento e inversión en la autoestima de las personas.

- **Servicios públicos:** O'Quinn ve la seguridad pública y las obras públicas como funciones clave del gobierno de la ciudad. También cree que la infraestructura de transporte es fundamental porque nos conecta entre nosotros, con los servicios y con el empleo.

□ **Hiram G. Rahim** Nuestra investigación no encontró información o información de contacto de este candidato.

□ **Erica “Star” Robbins** nació en Munford, Alabama y se graduó de Stillman College. Luego se mudó a Birmingham y comenzó a trabajar en comunicaciones corporativas. Después de conocer a sus vecinos sin hogar y ser voluntaria en refugios para personas sin hogar, fundó Be a Blessing Birmingham. Robbins se postuló para el Concejo Municipal en 2017. La candidata no respondió a nuestra encuesta.

- **Delincuencia y seguridad pública:** No se encontró información.
- **Servicios públicos:** En una entrevista de 2017 con Bham Now, Robbins dijo: “Si bien el área del centro de Birmingham se está revitalizando, las áreas circundantes de Birmingham necesitan atención en términos de crecimiento económico, iniciativas de educación y servicios. Muchos de nuestros residentes viven por debajo del nivel de pobreza y están ansiosos por volver a trabajar.”

□ **Roshanique Yvette Taylor** No pudimos confirmar ninguna información sobre este candidato y no respondió a nuestra encuesta.

Distrito 6

□ **Keith Aaron** fue Presidente del Vecindario de Arlington-West End. Estudió Ciencias Políticas en Miles College. Se postuló para el Concejo Municipal en 2009 y 2013. El candidato no respondió la encuesta.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Aaron menciona en su plan de acción los siguientes problemas: casas abandonadas y en mal estado, basura en las calles y callejones, falta de desarrollo económico, falta de trabajadores calificados y liderazgo ausente.
- **Delincuencia y seguridad pública:** No se encontró información.

□ **Crystal Smitherman (titular)** es abogada en ejercicio y fue nombrada miembro del Concejo Municipal en 2019. Se graduó de la Universidad de Hampton y recibió su título de abogada en la UA.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Smitherman dice que los asuntos más importantes en su distrito son la seguridad pública, los vertidos ilegales y la mejora de la calidad de vida. Ella menciona los desiertos alimentarios y la mejora de las oportunidades para los niños a través de tutores y conocimientos financieros.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Smitherman dice que ha respondido a la violencia por armas de fuego a través de la instalación de cámaras de seguridad, iluminación mejorada y seguridad para los estudiantes de Washington K-8 antes y después de la escuela. Ella dice que apoya la financiación de las organizaciones Peacemakers y Cure Violence utilizando el presupuesto de la ciudad y los fondos del American Rescue Plan, y apoya a

la Junta de Revisión Ciudadana y las oportunidades de vigilancia de vecindarios.

□ **Keith O. Williams** es el actual vicepresidente de North Titusville Neighborhood Association y trabaja como desarrollador de redes. Estudió en Alabama State University, Liberty University y Achology y estuvo en el Ejército de Estados Unidos. Williams es ministro de la Iglesia Bautista Misionera de San Marcos y cofundador de Voters Legal Justice Watch Group. Se postuló para el Ayuntamiento en 2017 y 2019.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Williams dice que los temas más importantes son el crimen, la revitalización de los vecindarios, las oportunidades económicas y la transparencia.
- **Delincuencia y seguridad pública:** el enfoque de Williams incluye investigar al Departamento de Policía; redirigir fondos para abordar la salud mental, el abuso de sustancias, los servicios sociales, la educación y el desarrollo socio-económico; solicitar que se detenga la venta de excedentes militares a la policía local; solicitar leyes sobre el sentido de las armas; hacer que la Junta de Revisión Ciudadana sea independiente; apoyar la políticas alternativas, como la interrupción de la violencia y la policía comunitaria; abordar la causa raíz del crimen la raíz que causa raíz el crimen reinvertiendo los fondos corporativos en las personas; y la creación de un sistema de economía cooperativa.

Distrito 7

□ **Wardine Alexander (titular)** es nativo de Birmingham y se graduó de la UAB. Fue nombrada miembro del Concejo Municipal en 2018. Es una tecnóloga médica jubilada certificada por la junta. Alexander es ex presidente de la Concejo de Educación de Birmingham, ex fideicomisario de las Bibliotecas Públicas de Birmingham y vicepresidente de la Junta Directiva de OneRoof.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Alexander dice que su distrito está “plagado de suciedad y deterioro debido a muchas casas abandonadas y lotes cubiertos de maleza”. Ella dice que su enfoque ha sido demoler casas en ruinas, realizar limpiezas de la comunidad, crear un proceso para que los vendedores dividan lotes demasiado grandes y presentar una serie en la red sobre recolección de basura a granel, adquisición de propiedad a través de Land Bank Authority y creación de riqueza generacional.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Alexander cree que las altas tasas de criminalidad están influenciadas por “el bajo nivel socioeconómico en nuestras comunidades, la falta de empleos y la baja disponibilidad de servicios sociales”. Ella planea crear una línea de desarrollo de mano de obra y dice que ha sido anfitrión de paseos para mostrar problemas con la calidad de vida como la delincuencia, basura y carreteras y ha utilizado fondos discrecionales para las escuelas y organizaciones sin fines de lucro.

□ **La'Toya Lee** ha trabajado en el campo de la educación como maestra suplente, trabajadora de servicios familiares en JCCEO Head Start y actualmente como administradora de casos en la Autoridad para Discapacidades Intelectuales y del Desarrollo del Condado de Jefferson. Lee estudió Trabajo Social en el Estado de Alabama y Estudios Bíblicos en Samford. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Los problemas más importantes del distrito & delincuencia y seguridad pública:** No se encontró información.

□ **Lonnie Franklin Malone** es un nativo de Alabama y recibió de Herzing University una

licenciatura en Sistemas de Información y Gestión Técnica y de West Coast Bible College & Seminary una maestría en Educación Religiosa. Es el fundador de The Effective Family, un programa de mentores sin fines de lucro. Anteriormente se postuló para la Concejo de Educación en 2013 y para el Concejo Municipal en 2017 y 2019.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Malone dice que el mayor problema es la infraestructura, incluidas las inundaciones. Malone dice que la ciudad debería poder quitar las tuberías viejas o limpiarlas y luego pavimentar las carreteras.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Malone dice que crearía una partida presupuestaria para reducir el crimen o la violencia armada y que necesitamos más oportunidades financieras y que la comunidad, los educadores y las fuerzas del orden se unan.

□ **Don “Donnie” Stone** asistió a Lawson State Community College, donde jugó béisbol, y recibió un título de BBA / Marketing de la Alabama State University. Es entrenador voluntario de baloncesto infantil, ex profesor de GED y fundador de Princeton Furniture Market. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Los problemas más importantes del distrito:** en Facebook, menciona prioridades como traer prosperidad económica a través del espíritu empresarial, trabajos bien remunerados y capacitación laboral; disminuir la violencia y las muertes; y abordar el tema de las viviendas ruinosas.
- **Delincuencia y seguridad pública:** en Facebook, Stone dice que sería severo con los criminales violentos; se uniría al Fiscal de Distrito, los residentes y las fuerzas del orden para crear comunidades seguras; la vigilancia comunitaria y la interacción con el vecindario serán fundamentales para reducir la delincuencia; apoya la rendición de cuentas de la policía y se opone a las paradas de tráfico aleatorias.

Distrito 8

□ **Carol Clarke** es nativa de Birmingham y se graduó de Georgia Tech. Ella trabaja para Corporate Realty que a su vez está trabajando en el proyecto de Reurbanización de Carraway, y es Gerente General de Southside Development Company que se asocia con la Autoridad de Vivienda para reurbanizar Southtown. Anteriormente trabajó para el Departamento de Desarrollo Económico de Birmingham y Regions Bank. Clarke está en la junta directiva de REV Birmingham.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Clarke dice que abogaría por una mejor selección y apoyo de los agentes de policía, incluida la ocupación de puestos vacantes (posiblemente por trabajadores sociales de la policía). Ella dice que abogaría por convertir Birmingham en una ciudad informada sobre el trauma y con una atención de salud mental asequible y brindando apoyo para los ciudadanos que regresan de la cárcel. Ella anima a todos a participar en la prevención de la violencia siendo “vigilantes de tiroteos, oficiales de absentismo escolar y mamás de juego” y patrullando nuestras comunidades.
- **Servicios públicos:** Clarke considera que el reciclaje es importante y sugiere una campaña de concientización y poder optar por el recogido de los residuos. También menciona la eliminación del deterioro urbano, diciendo que necesitamos más corporaciones de desarrollo comunitario para trabajar hiper-localmente. De esa manera, la ciudad puede redirigir el dinero del mantenimiento de la propiedad privada abandonada hacia calles, parques, centros de recreación y bibliotecas.

□ **Barbara Files-Kennedy** creció en Ensley, es Concejera de Cambio de Comportamiento en la UAB y trabaja en MayaTech . Ha trabajado para prevenir el abuso de sustancias. El candidato

no respondió a nuestra encuesta.

- **Delincuencia y seguridad pública:** No se encontró información.
- **Servicios públicos:** Files-Kennedy dice que uno de sus objetivos es organizar eventos comunitarios para educar a los jóvenes y las personas mayores sobre temas como la salud, la nutrición, el reciclaje y la cultura.

□ **Lynette Peters** es contadora y ha vivido en Birmingham durante 30 años. Ha trabajado en la Asociación de Vecinos de Ensley Highlands, la Comunidad Five Points West y la PTA de la Escuela Intermedia Bush. Peters se postuló para el Concejo Municipal en 2017. No pudimos encontrar ningún contacto para este candidato.

- **Delincuencia y seguridad pública:** consulte a continuación las prioridades de Peter para 2017, incluida la seguridad pública. Ella dijo en 2017: “Debemos trabajar unidos por un objetivo: no morir por la violencia armada”.
- **Servicios públicos:** en 2017, Peters dijo que abogaría por la seguridad pública, el desarrollo empresarial y oportunidades justas para los jóvenes. Dijo que sus prioridades eran mejorar la educación, los trabajos y el acceso a programas de mentores, combinándolos con la seguridad pública.

□ **Celida “Celi” Soto** es la Coordinadora de Defensa Contra el Hambre de Alabama Arise y está en la junta de SWEET Alabama y Dynamite Hill-Smithfield Community Land Trust. Estudió Sociología y Administración de Justicia en la Universidad de Rutgers. Trabajó como investigadora del Servicio de Protección Infantil para DHR y luego para el Centro de Investigación de Disparidades de Salud y Salud de las Minorías de la UAB, donde desarrolló asociaciones para programas como el Mercado Móvil de Comestibles de Fountain Heights.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Soto dice que usará un enfoque centrado en el ser humano y una perspectiva desde la salud pública y abordará la violencia combatiendo la pobreza y los problemas de salud mental. Ella dice que establecerá un programa de Ayuda en Caso de Crisis Ayudando en las Calles (Crisis Assistance Helping Out On The Streets CAHOOTS). Ella agruparía en pares a los socorristas capacitados en la interrupción de la violencia con especialistas en salud mental y organizaría talleres de reducción de conflictos.
- **Servicios públicos:** Soto dice que los residentes han nombrado las siguientes prioridades: “desarrollo infantil y juvenil (es decir, bibliotecas, educación y otros programas para jóvenes), seguridad alimentaria, verdadera seguridad pública, atención de salud mental y desarrollo de viviendas asequibles”. Ella dice que implementará un presupuesto participativo para que los residentes puedan establecer asignaciones presupuestarias.

□ **Adlai M. Trone** trabaja en el campo de las finanzas y ha sido planificador financiero y profesor. Él es el Presidente del Vecindario de Fairview y es miembro del Concejo de Offenders Alumni Association. Fue un locutor de radio voluntario en WATV 94.9. Trone se postuló para alcalde en 2013 y Concejo Municipal en 2017.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Trone ofrece cuatro soluciones: 1. identificar la raíz del problema, 2. implementar iniciativas orientadas a soluciones para disuadir la actividad de alto riesgo y crear conciencia, 3. asociarse con aquellos comprometidos con la reducción de las tasas de homicidio, y 4. crear oportunidades para crear riqueza y mejorar la calidad de vida.

- **Servicios públicos:** Trone dice que la revitalización del vecindario es un servicio público crítico y promete exigir la financiación adecuada para ello y garantizar la aplicación del código.
- **Harry “Traveling Shoes” Turner** es un trabajador postal de los EE. UU., Director Legislativo Estatal del Sindicato Estadounidense de Trabajadores Postales y evangelista. Turner se postuló para alcalde en 2009 y 2011.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Turner dice que solo Dios puede cambiar corazones y mentes. El sugiere que las fuerzas armadas alojen a las comisarías, instaurando reformas penitenciarias, teniendo iglesias que envíen cartas a las personas detenidas, animando a las personas privadas de libertad a tomar clases y aprender oficios, apoyando a aquellos que abandonan sus estudios, y permitiendo que la gente patrulle junto con la policía para “devolver a la policía el respeto que merecen”.
 - **Servicios públicos:** Turner designa como prioritarios los temas de salud mental, personas sin hogar, socorristas como la policía y el Departamento de Bomberos, y capacitación para ciudadanos que a menudo están en la escena antes de llamar al 911.
- **D. Denise Webber-Jenkins** es candidata a JD en la Facultad de Derecho de Birmingham y estudiante de doctorado en Northcentral University. Se graduó de LeMoyné-Owen College y tiene una Maestría en Administración de Empresas. Trabajó para la ciudad de Memphis en varios roles. Fundó The Webber Paralegal Firm y brindó servicios de asistente legal para casos de juicios civiles y penales.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Webber-Jenkins dice que la violencia doméstica y la violencia armada serían temas clave para ella. Ella dice que mejoraría los programas de Vigilancia de Vecindarios, pediría una mejor comunicación con los presidentes de vecindarios sobre el crimen y trabajaría con BPD y el Sheriff del condado de Jefferson para brindar una posible recompensa a los ciudadanos que denuncien anónimamente actividades delictivas.
 - **Servicios públicos:** Ella menciona los siguientes como servicios importantes: “seguridad, educación, oportunidades laborales, programas de capacitación laboral y mejores viviendas públicas”. Ella menciona a Fultondale y Hueytown como áreas a emular y promete trabajar con Birmingham Business Alliance y corporaciones regionales.
- **Wanda Wright** es una agente de bienes raíces licenciada, ministra ordenada y directora de dos organizaciones sin fines de lucro. Anteriormente era una constructora de viviendas con licencia del estado.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Wright dice que trabajará con la policía, los funcionarios de la ciudad y las asociaciones de vecinos para combatir el crimen. Ella dice que también brindará capacitación laboral y acceso a asistencia para fortalecer la moral y reducir las tasas de criminalidad.
 - **Servicios públicos:** Wright dice que los fondos deberían destinarse al control y la educación sobre las armas, recursos para las escuelas, educación sobre la vacuna Covid, estaciones de vacunación itinerantes y mantenimiento de las comunidades.

Distrito 9

□ **Eric Hall** es ministro asociado de la Peace Missionary Baptist Church, veterano del ejército, ex presidente de la Asociación de Vecinos de Central Pratt, director de Angel Toy Drive, miembro

fundador de Black Lives Matter Birmingham y co-presidente de Our Revolution Birmingham Chapter . Asistió a Lawson State Community College y se graduó con una licenciatura en Miles College. Actualmente está cursando una Maestría en Trabajo Social en Alabama A&M University. Se postuló para el Concejo Municipal en 2017.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Hall menciona la pobreza, los bajos salarios y la inseguridad alimentaria como problemas.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Hall nombra algunos enfoques que tomaría para volver a imaginar cómo abordamos el crimen y la seguridad pública: prevención e intervención de la violencia basada en una comunidad transformadora, apoyo para poblaciones criminalizadas, programas de tratamiento de abuso de sustancias y salud mental basados en la comunidad, y un Centro de Respuesta en Tiempo Real con profesionales de servicios sociales y proveedores de salud mental.

□ **John R. Hilliard (titular)** es un residente de toda la vida de la ciudad de Pratt y fue elegido para el Concejo Municipal en 2017. Anteriormente sirvió en la Legislatura del Estado de Alabama durante 10 años. Hilliard es agente de bienes raíces y corredor de seguros y tiene una licenciatura en Administración de Empresas por el Estado de Alabama.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Hilliard dice que sus prioridades son la seguridad pública, la educación y el desarrollo económico del vecindario. Dice que ha atraído puestos de trabajo industriales y minoristas y ha ayudado a los residentes a tomar posesión de casas y lotes baldíos.
- **Delincuencia y seguridad pública:** Hilliard cree en la asociación con las partes interesadas, el fortalecimiento de Neighborhood Watch, la inversión en programas de educación para la juventud, el apoyo a los delincuentes que reinciden y en los programas de apoyo para ayudar con la salud mental y las finanzas.

□ **David Russell** se ha postulado para el Concejo Municipal en todas las elecciones desde 2001. También se ha postulado para la Comisión de Servicio Público y el Distrito 60 de la Cámara de Representantes de Alabama. Russell trabaja como agente de seguros y se graduó de la Universidad Estatal de Alabama. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Los problemas más importantes del distrito:** En elecciones pasadas, Russell ha priorizado las tarifas de agua y alcantarillado, las tasas de impuestos escolares, el salario mínimo, la asistencia para vivienda y empleo para veteranos, tutoría para estudiantes, centros de actividades para personas mayores y veteranos, y convertir el área de Ensley en un distrito de entretenimiento.
- **Delincuencia y seguridad pública:** En una elección pasada, mencionó que los oficiales de policía patrullen las áreas donde viven.

□ **LaTonya Tate** creció en el norte de Birmingham, se graduó de Bevil State Community College como Enfermera Práctica Licenciada, obtuvo una licenciatura y una maestría en Administración de Justicia Criminal y Seguridad de la Universidad de Phoenix y tiene una maestría de Grand Canyon University en Administración Pública y Política. LaTonya trabajó anteriormente como oficial de libertad condicional y libertad bajo palabra y fundó la Iniciativa de Justicia de Alabama.

- **Los problemas más importantes del distrito:** Ella dice que los mayores problemas de su distrito son “deterioro, carreteras en mal estado, edificios abandonados, desiertos alimentarios, demasiados restaurantes de comida rápida sin alternativas saludables”. Ella

dice que abordaría estos problemas mediante la celebración de reuniones públicas y luego la presentación de presupuestos participativos.

- **Delincuencia y seguridad pública:** Tate afirma que trabajaría con el Jefe de Policía, enfatizaría la vigilancia comunitaria y se asociaría con Birmingham Peacemakers en sus iniciativas contra violencia armada.

Concejo de Educación de las Escuelas de la Ciudad de Birmingham (BCS)

El Concejo de Educación de Birmingham contrata y despide al Superintendente, Director Financiero y Abogado del Concejo de las Escuelas de la Ciudad de Birmingham. El Concejo trabaja con el Superintendente para establecer una visión para el sistema escolar y adoptar metas, políticas y presupuestos operativos. El Concejo está encargado de abordar las necesidades de los estudiantes, su desempeño y operaciones en general. El Concejo también revisa datos para monitorear la implementación de políticas y programas y aboga por las necesidades, recursos e intereses de los estudiantes.

Cómo involucrarse con las escuelas de la ciudad de Birmingham:

- *Asista a las reuniones del Concejo de Educación el segundo martes del cada mes a las 5:30 pm.* Las reuniones se transmitieron en vivo en livestream.com/bcs.
- *Asista a las reuniones de la PTA de la escuela de su hijo.* Forme un grupo si no existe.

Candidatos al Concejo de Educación

Distrito 1

Escuelas K-5: *Huffman Academy y Sun Valley* **Escuelas Intermedia:** *Smith*

Escuela secundaria: *Huffman*

□ **Sherman Collins, Jr.** es nativo de Birmingham, asistió a BCS y anteriormente estuvo en el Concejo de Educación de 2013 a 2017. Se postuló para el Concejo Municipal en 2017 y 2019. Obtuvo una licenciatura de la Universidad de Samford. Collins es dueño de una agencia de seguros y una empresa de bienes raíces y es entrenador voluntario de baloncesto en la escuela primaria SunValley .

- **Escuelas charter:** Collins afirma: “Estoy a favor de la educación pública”.

□ **Douglas “Doug” Ragland (titular)** se unió al Concejo de Educación en 2017. Asistió a BCS y tiene una licenciatura, una maestría y un doctorado en Educación de la UAB. Se retiró como superintendente de las escuelas de Midfield City en 2010, se desempeñó como superintendente de las escuelas del condado de Greene y trabajó como maestro y director.

- **Escuelas charter:** Ragland dice que quiere que BCS se superen “eliminando así la opción de escuelas charter”, pero también cree que los padres deberían poder elegir según las necesidades de sus hijos. Ragland ha votado para denegar las cuatro solicitudes de escuelas charter durante su mandato.

□ **Jerry Tate** es miembro del Concejo de la Fundación Ed y trabaja en Spire como analista de sistemas de negocios y gerente de proyectos. Sus hijos asistieron a BCS y él ha estado activo en la PTA. Tate se postuló para la Junta Directiva de Educación en 2013 y 2017.

- **Escuelas autónomas:** Rla prioridad de Tate es BCS y dice que “trabajaré para hacer

de nuestras escuelas la primera opción” siguiendo las leyes estatales que designan a BCS como autorizador de escuelas charter y mientras busca orientación de las partes interesadas.

Distrito 2

Escuelas K-5: *Martha Gaskins y Robinson* **Escuela K-8:** *Christian*

Escuelas Intermedias: *Huffman, Ossie Ware, Mitchell, y Putnam*

□ **Terri Michal (titular)** fue elegida miembro de la Concejo de Educación en 2017, fundó Support Our Students (SOS) en 2012 y trabaja para la Federación de Maestros de Birmingham. Michal dirigió una empresa de DJ durante más de 10 años. Sus hijos asistieron a escuelas públicas en Alabama.

- **Escuelas charter:** Michal no cree que Alabama pueda crear escuelas charter libres de racismo sistémico y prioriza la equidad en la educación pública. Michal ha votado a favor de denegar las cuatro solicitudes de escuelas charter durante su mandato.

□ **Neonta Williams** es la fundadora de Black Alabamians for Education y una veterana del ejército, tiene una licenciatura en Trabajo Social de Miles College y una maestría en administración pública de la UAB. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Escuelas charter:** Black Alabamians for Education aboga por las escuelas charter y afirma seguir los pasos de la National Black Alliance for Educational Options, que ayudó a aprobar la Ley de escuelas charter en Alabama.

Distrito 3

Escuelas K-5: *Avondale, EPIC, y Glen Iris* **Escuela secundaria:** *Ramsey*

□ **Mary D. Boehm (titular)** fue elegida miembro del Concejo de Educación en 2017, es nativa de Birmingham y ha trabajado para la Cruz Roja Americana, YWCA, Alabama Power Foundation, BellSouth Foundation y A + College Ready. Los tres hijos de Boehm asistieron a EPIC School.

- **Escuelas charter:** Boehm dice que le preocupa que las escuelas charter reciban más atención y apoyo de la comunidad que otras escuelas de BCS a pesar de servir a menos estudiantes. Boehm ha votado dos veces a favor de las solicitudes de escuelas charter y dos veces en contra.

□ **Byron Lagrone** es el Director de Ingeniería en Abel Healthcare Enterprises y asistente de enseñanza en el Programa de Educación Tecnológica y Alfabetización en las Escuelas. Lagrone asistió a la Universidad de Phoenix. Su esposa es la candidata al Concejo Municipal Alice Speake, y su hijo es un estudiante de BCS.

- **Escuelas charter:** Lagrone está “firmemente en contra de las escuelas autónomas”. Una de las razones que cita es que son una “institución con fines de lucro con poca regulación”.

Distrito 4

Escuelas K-8: *Hayes, Hudson, y Inglenook* **Escuela secundaria:** *Woodlawn*

□ **Derrick L. Billups** es un ex alumno de BCS, estudió una licenciatura en la UA y asistió a la escuela de posgrado en Samford y UAB. Ha sido Director de Educación en Woodlawn Foundation y ha enseñado en BCS, Hoover City Schools y Jefferson County Schools.

- **Escuelas charter:** Billups dice que las escuelas charter son una alternativa a las escuelas públicas, privadas y parroquiales y son otra opción para las familias que buscan una educación favorable.

□ **Daayge Hendricks (titular)** es una nativa de Birmingham y madre con hijos en el BCS. Se unió al Concejo de Educación en 2013 y es la presidenta actual. Ha trabajado para Wee Care Academy y el aeropuerto de Birmingham. Tiene una licenciatura de la Clark Atlanta University y un MBA de la UA.

- **Escuelas charter:** Hendricks dice que “no se opone a las escuelas charter aplicadas y administradas correctamente”. También dice que apoya firmemente la educación pública y concentra sus esfuerzos en mejorar y abogar por la educación pública. Hendricks ha votado para denegar todas las solicitudes de escuelas charter durante su mandato.

Distrito 5

Escuelas K-5: *Barrett y Oliver* **Escuela K-8:** *Academia Phillips* **Escuela secundaria:** *Parker*

□ **David Tarell McKinney** es profesor en Jefferson State Community College. Tiene una licenciatura en Comunicación de la Troy University, una maestría en Gestión de la Comunicación de la UAB y un título de Especialista en Educación en Tecnología Instruccional de la UA. McKinney se postuló para el Concejo de Educación en 2017. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Escuelas charter:** No se encontró información.

□ **James A. Sullivan** es el presidente de la Central City Neighborhood Association y ha sido miembro del Concejo de la Biblioteca Pública de Birmingham. Tiene una licenciatura de Stillman College y una maestría de la Universidad de Faulkner, y es instructor certificado en Educación Financiera.

- **Escuelas charter:** Sullivan dice que no apoya el sistema actual de escuelas charter y no está de acuerdo con la Ley de Escuelas Charter de Alabama, que permite a la comisión anular la decisión del Concejo de Educación local de denegar una solicitud de escuela charter.

Distrito 6

Escuela K-5: *Hemphill* **Escuela K-8:** *Washington*

□ **Jamaree' Collins** se graduó en BCS y obtuvo una licenciatura en Psicología de la Universidad de West Alabama. Dirige un programa de tutoría con la organización IAmGreatness Youth INC.

- **Escuelas charter:** Collins dice que su enfoque principal es el BCS. No tiene ningún problema con las escuelas charter, ya que son una opción alternativa para los padres descontentos, pero dice que no votará para aprobar otra escuela charter.

□ **Leticia Watkins** se mudó a Birmingham en 2009 para asistir a la UAB, donde se graduó con una Maestría en Ciencias Médicas. Durante su pasaje por la UAB, desarrolló un programa de tutoría de pregrado y brindó apoyo a estudiantes de BCS en programas STEM. Leticia se desempeña como Directora de Niños y Jóvenes en la Iglesia Bautista Sixth Avenue. El candidato no respondió a la encuesta.

- **Escuelas charter:** No se encontró información.

□ **Yancey Williams, Sr.** nació en Birmingham, asistió a BCS y actualmente es subdirector de Jackson Olin High School. Tiene una licenciatura de Miles College y una maestría en Educación de la UAB. Es un veterano de la Marina.

- **Escuelas charter:** Williams dice, “las escuelas charter significan igualdad de opciones. Las personas tienen derecho a educar a sus hijos como mejor les parezca conforme a la

ley. Las escuelas charter tienen el mismo valor que la educación pública“.

Distrito 7

Escuelas K-5: Oxmoor Valley, West End Academy, y Arrington **Escuelas Intermedia:** Jones Valley

Escuela secundaria: Wenonah

□ **Walter “BigWalt” Wilson (titular)** fue elegido miembro del Concejo de Educación en la Elección Especial de enero de 2021. Anteriormente se desempeñó como constable. Se postuló sin éxito para el Concejo Municipal en 2009 y para el Concejo de Educación en 2017. Trabajó para el Departamento de Obras Públicas y como maestro sustituto y entrenador asistente voluntario de fútbol para BCS. Es locutor de radio. El candidato no respondió a nuestra encuesta. *Los candidatos que se postulan sin oposición no aparecen en la boleta.*

Distrito 8

Escuelas K-5: Brown, Central Park, Minor, and Princeton **Escuela K-8:** Bush, Bush Hills STEM

Escuelas Intermedia: Green Acres

□ **Antoinette “Toni” King** creció en Birmingham y se graduó de BCS. Ha trabajado para la ciudad de Birmingham en una variedad de roles. Anteriormente trabajó para St. Vincent’s Hospital y Brookwood Medical Center. Ella tiene tres niños.

- **Escuelas charter:** King dice que actualmente no “ve el beneficio de tener escuelas charter en Birmingham”. Ella dice que dichas escuelas normalmente son con fines de lucro, pueden no ser lo mejor para los estudiantes y pueden cerrar inesperadamente.

□ **Curtis Tyrone Robinson** es un miembro adjunto de la facultad en Miles College en Religión y Filosofía y trabaja en 4C Enterprises. Tiene una maestría en Asuntos Públicos por la UAB.

- **Escuelas charter:** Robinson dice que está en contra de las escuelas charter.

□ **Sonja Q. Smith (titular)** se unió al Concejo de Educación en 2017. Es originaria de Birmingham y recibió una licenciatura en Música de BSC y una maestría en Música de LSU. Después de mudarse a Chicago, dio clases particulares de piano y clases de música en la escuela secundaria y la universidad. Ella era la Gerente de Proyectos en el Negro Southern League Museum.

- **Escuelas charter:** Smith dice: “No estoy a favor de las escuelas charter en Birmingham”. Smith votó tres veces para denegar las solicitudes de las escuelas charter y se ausentó una vez para la votación.

□ **Antwon Bernard Womack** se postuló para alcalde de Tarrant en 2008; para el Concejo de Educación de Birmingham en 2009, 2013 y 2017; y para el Distrito 55 de la Cámara de Representantes de Alabama en 2018. Calificó para postularse para la Concejo de Educación del Condado de Jefferson en 2010, pero se retiró antes de la elecciones. En elecciones pasadas ha enfrentado críticas por declaraciones engañosas sobre su educación y antecedentes de liderazgo. El candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Escuelas charter:** Womack dice que está en contra de las escuelas charter.

Distrito 9

Escuelas K-5: Norwood and Tuggle **Escuelas K-8:** Wylam y South Hampton

Escuelas Intermedia: Wilkerson **Escuela secundarias:** Carver y Jackson Olin

□ **Le’Darius Hilliard** se postuló para el Distrito 60 de la Cámara de Alabama en 2018. Hilliard es el presidente del Jefferson County Millennial Democrats y es ministro en Mt. Moriah Baptist Church. Es sobrino del Concejal John Hilliard y trabaja para su tío en la oficina del Concejo

Municipal D9. En el momento de la publicación, el candidato no respondió a nuestra encuesta.

- **Escuelas charter:** No se encontró información.

□ **Jason Meadows** es el Director de Participación Comunitaria de Woodlawn Foundation y se desempeñó como Gerente de Socios Comunitarios de Oliver Elementary. Jason tiene una licenciatura en Marketing Empresarial de la UA y es pastor de jóvenes en la Emanuel Temple Church of God in Christ.

- **Escuelas charter:** Meadows dice que la junta debe educar a los electores sobre las escuelas charter para que los padres puedan tomar decisiones informadas. Él dice que las escuelas charter son escuelas públicas gratuitas, pero cada una es diferente, por lo que los padres deben investigar la misión de la escuela.

□ **Susan Diane Mitchell** es la fundadora de Dynamite Hill-Smithfield Community Land Trust y ex funcionaria de la East Thomas Neighborhood Association. Tiene una maestría en Literatura Inglesa y Americana de la UAB y fue instructora en Lawson State y UAB. Tiene nueve hijos, todos ellos asistieron a BCS.

- **Escuelas charter:** Mitchell dice que no está a favor de las escuelas charter porque entorpecen los ingresos fiscales para las escuelas públicas y crean “instituciones privatizadas burbuja” que incluso pueden segregar las escuelas según raza y clase.



Greater Birmingham Ministries

2304 12th Ave. N

Birmingham, AL 35234

205.326.6821 | gbm.org

Greater Birmingham Ministries ofrece con agrado información sobre las elecciones de forma GRATUITA. Si desea compensar nuestros costos de impresión, se sugiere una donación de \$ 1 por guía electoral. Puede donar en gbm.org/donate.